

แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวกุลธิดา ชันวิธิ
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาเยอรมัน)
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

เนื้อหาข่าวโดยสรุปของประเทศเยอรมนี (หมวดเศรษฐกิจ)

การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่สเปน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังแห่งสหภาพยุโรปได้ตัดสินใจให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศสเปน หลังการประชุมหารือทางโทรศัพท์เมื่อวันศุกร์ที่ผ่านมา ทางด้านสภาผู้แทนราษฎรแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีมีมติเสียงข้างมากสนับสนุนการให้ความช่วยเหลือด้านการเงินแก่ประเทศสเปนก่อนหน้านี้ โดยได้มีการกำหนดมาตรการและเงื่อนไขในการให้ความช่วยเหลือแก่รัฐบาลสเปนอย่างชัดเจน

เมื่อวันที่ ๒๔ มิถุนายนที่ผ่านมา รัฐบาลสเปนได้ขอความช่วยเหลือทางการเงินจากต่างประเทศอย่างเป็นทางการ เพื่อนำไปใช้ในการเพิ่มทุนให้กับธนาคารต่างๆของประเทศ โดยก่อนหน้านี้ที่กลุ่มสหภาพยุโรปตัดสินใจให้การช่วยเหลือนั้น ประเทศต่างๆในสหภาพยุโรปต่างนำเรื่องดังกล่าวเข้าที่ประชุมสภาเพื่อพิจารณาคำร้องของรัฐบาลสเปน ซึ่งในประเทศเยอรมนีนั้นถ้อยแถลงของสภาผู้แทนราษฎรเป็นสิ่งสำคัญ

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังแห่งสหภาพยุโรปเปิดเผยว่า ได้มีการอนุมัติวงเงินช่วยเหลือให้แก่ประเทศสเปนแล้วจำนวน ๑๐๐ ล้านยูโร โดยจะมีการให้เงินก้อนใหญ่ที่สุดในสิ้นปีนี้ และมีแผนการดำเนินการทั้งสิ้นเป็นระยะเวลา ๑๘ เดือน

ทั้งนี้ วงเงินที่ประเทศเยอรมนีต้องรับผิดชอบในการเป็นผู้อุปถัมภ์การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศสเปนนั้นคำนวณตามที่กองทุนรักษาเสถียรภาพการเงินยุโรปกำหนด คิดเป็นร้อยละ ๒๙.๐๗

ที่มาของข่าว <http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Artikel/2012/07/2012-07-18-spanien-bundestag-finanzhilfen.html?nn=391850>

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์

ผู้บังคับบัญชากรกลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ